

**OPINIE, UZGODNIENIA, POZOWLENIA I INNE DOKUMENTY**

**NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:** Przebudowa z rozbudową budynku warsztatowo-garażowego na wielofunkcyjny budynek aktywizacji zawodowej mieszkańców gminy Nawojowa, na dz nr 257 w Nawojowej z instalacjami i przyłączem wody

**ADRES:** działka. nr 257  
obręb: Nawojowa (0004)  
jedn. ewid: Nawojowa

**INWESTOR:** Gmina Nawojowa  
ul. Ogrodowa 2  
33-335 Nawojowa

**KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:** XII

## SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA

	strona
Opinie, uzgodnienia , pozwolenia i inne dokumenty	1
Spis zawartości	2
Informacja BIOZ	3-4
Sądeckie wodociągi -warunki	<b>5</b>
Protokół ZUD	6
Uzgodnienie Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny	7

## INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA.

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych elementów.

- roboty ziemne
- fundamenty
- izolacje pionowe i poziome
- ściany kondygnacji parteru
- strop nad parterem
- ściany kondygnacji poddasza
- wykonanie więźby dachowej
- roboty pokrywcze
- izolacje termiczne stropu poddasza
- montaż stolarki
- roboty wykończeniowe wewnętrzne
- wykonanie schodów zewnętrznych
- roboty wykończeniowe zewnętrzne

2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.

- Budynek warsztatowo- garażowy- działka jest zagospodarowana

3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

-sieć nn

4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia.

- roboty, przy których wykonywaniu występuje ryzyko wpadnięcia do wykopu (roboty ziemne)
- roboty, przy których wykonywaniu występuje ryzyko upadku z wysokości (roboty dekarские i na rusztowaniach)

5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.

- podstawowym warunkiem dopuszczenia pracownika do wykonywania określonej pracy jest posiadanie przez niego odpowiednich kwalifikacji zawodowych
- przed przystąpieniem do pracy każdy pracownik musi posiadać niezbędny zasób wiedzy z zakresu bhp
- w ramach szkolenia pracowników należy przeprowadzić instruktaż ogólny oraz instruktaż na stanowisku roboczym
- w czasie instruktażu ogólnego pracownika należy zaznajomić z podstawowymi zasadami i przepisami bhp, zasadami postępowania w razie zaistnienia zagrożenia lub

wypadku przy pracy, zasadami udzielania pierwszej pomocy oraz szczególnymi przepisami i zasadami bhp i przeciwpożarowymi

- instruktaż na stanowisku roboczym ma na celu zaznajomienie pracownika ze stanowiskiem pracy, charakterem tej pracy i rodzajem wykonywanych prac ze szczególnym uwzględnieniem miejsc niebezpiecznych i szkodliwych dla zdrowia

#### 6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających

niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach

szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną

i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i

innych zagrożeń.

- odpowiedni dobór składu osobowego brygady roboczej
- zapoznanie się z dokumentacją techniczną
- określenie metod wykonywania robót
- ustalenie sposobu i formy sprawowania nadzoru
- uniemożliwienie dostępu w obręb wykonywanych prac osobom niezatrudnionym
- zapewnienie bezpieczeństwa osobom przechodzącym obok
- zabezpieczenie wykopów poręczami ochronnymi o wysokości 1,10 m nad terenem
- właściwa obsługa maszyn, urządzeń technicznych i pomocniczych
- właściwe składowanie i magazynowanie materiałów
- prawidłowy montaż i demontaż rusztowań
- transportowanie materiałów na dach przy użyciu wsiężnika z zawieszonym krążkiem o konstrukcji zapobiegającej spadaniu liny
- materiały składowane na dachu i narzędzia zabezpieczone przed upadkiem
- zabezpieczenie pracowników pasami, szelkami itp. zamocowanymi do trwałych i dostatecznie wytrzymałych elementów



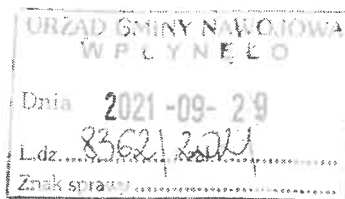


SĄDECKIE WODOCIĄGI®

Sąddeckie Wodociągi Sp. z o.o.  
ul. Wincentego Pola 22  
33-300 Nowy Sącz  
NIP 734-24-24-787  
Regon 490797830  
KRS 0000109022

CZYSTA WODA  
PROSTO Z RUR

ZNAK: IU.700.779.21.KN



Nowy Sącz, dnia 28 września 2021 r.

GMINA NAWOJOWA  
Ul. Ogrodowa 2  
33-335 Nawojowa

Dotyczy: dostawy wody do budynku projektowanego na działce nr 257 w m. Nawojowa oraz przebudowy istniejącego odcinka sieci wodociągowej na dz.nr 257 w związku z kolizją z przedmiotowym budynkiem.

W odpowiedzi na pismo, które wpłynęło w dniu 27 września 2021 roku w imieniu spółki Sąddeckie Wodociągi Sp. z o.o. w Nowym Sączu oświadczam, że wyrażam zgodę na dostawę wody do budynku projektowanego na działce nr 257 w m. Nawojowa oraz na przebudowę sieci wodociągowej Ø 90mm PE kolidującej z projektowanym budynkiem.

Podłączenie wodociągowe można wykonać do rozdzielczej sieci wodociągowej Ø 90mm PE przebiegającej przez dz.nr 257. Ciśnienie statyczne w sieci wodociągowej w tym rejonie wynosi około 0,50 MPa.

Przebudowę wodociągu Ø 90mm PE kolidującego z projektowanym budynkiem należy wykonać w sposób umożliwiający włączenie go do sieci wodociągowej Ø 110mm PE w rejonie istniejącego hydrantu na dz.nr 257. Informuję, że projektowaną sieć wodociągową należy prowadzić przy utrzymaniu minimalnych odległości:

1. 1,0 m przewodów wodociągowych od linii rozgraniczających lub linii ogrodzeń,
2. 1,5 m przewodów wodociągowych od budynków,
3. 0,8 m przewodów wodociągowych od sieci energetycznej oraz od sieci ciepłowniczej,

Projekt budowlany sieci wodociągowej wraz z przyłączami należy wykonać na aktualnych mapach geodezyjnych do celów projektowych w skali 1:500 i przedłożyć do sprawdzenia w „Sąddeckich Wodociągach” w 2 egzemplarzach. Wszelkie prace projektowe i wykonawcze winny wykonywać osoby posiadające uprawnienia do projektowania lub prowadzenia robót w zakresie sieci wod.-kan. Przedmiotowe sieci i podłączenia należy wykonywać zgodnie z normami oraz z obowiązującymi przepisami, a w szczególności przepisami Prawa Budowlanego. Materiały, z których zostaną wykonane przyłącza powinny być zgodne z „Wymogami dotyczącymi stosowanych do projektowania i zabudowy materiałów i urządzeń na obszarze działalności Spółki z o.o. Sąddeckie Wodociągi”. Odpis niniejszych warunków wraz z protokołem Narady Koordynacyjnej Starostwa Powiatowego, uzgadniającej trasy przebiegu projektowanych rurociągów, należy dołączyć do dokumentacji technicznej.

Prace wykonawcze przy realizacji przyłączy może wykonywać osoba fizyczna lub prawna prowadząca działalność w zakresie wykonawstwa instalacji wod.-kan. Przed przystąpieniem do wykonania przyłączy Inwestor zobowiązany jest do zgłoszenia tego faktu z 7-mio dniowym wyprzedzeniem w Zakładzie Sieci Wod.-Kan. Spółki z o.o. Sąddeckie Wodociągi. Włączenie do sieci wodociągowej nastąpi po spełnieniu niniejszych warunków przyłączenia i po pozytywnym odbiorze stwierdzającym sprawność techniczną wybudowanych sieci i przyłączy. Wybudowane przyłącza pozostaną własnością osoby ubiegającej się o przyłączenie.

Warunki powyższe są ważne przez okres dwóch lat od daty wydania, bez względu na ewentualne zmiany właścicieli przedmiotowej działki i tracą swą ważność w przypadku niezgodnienia w tym terminie stosownego projektu budowlanego. Powyższe warunki zostały wydane w odniesieniu do stanu prawnego nieruchomości oraz istniejących w tej dacie technicznych możliwości przyłączenia.

Z poważaniem

WICEPREZES ZARZĄDU  
DYREKTOR DS. TECHNICZNYCH

*Stanisław Rajski*

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a  
RGP/21/03932

www.swns.pl

Centrala:	Sekretariat:	Biuro Obsługi Klienta:	Dział Sprzedaży:	Pogotowie Wod-Kan
tel.: 18 443 86 43	tel.: 18 414 12 04	tel.: 18 414 12 15	tel.: 18 414 12 16	tel.: 994, 018 414 12 41
fax: 18 443 83 04	e-mail: biuro@swns.pl	e-mail: bok@swns.pl	e-mail: ds@swns.pl	

Nowy Sącz, dn. 13.10.2021 r.

**STAROSTA NOWOSĄDECKI**  
**33-300 Nowy Sącz, ul. Strzelecka 1, tel.**  
**(018) 41-41-890, fax (018) 41-41-888**

**ZALĄCZNIK NR 3**

Znak sprawy: 6630/1316/2021

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**z dnia 13.10.2021 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Podstawa prawna: art.28b - art.28f ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2016 r., poz. 1629 z późn. zm.)

Przedmiot narady:	PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ, BUDOWA PRZYŁĄCZA WODOCIĄGOWEGO DO BUD. UL. OGRODOWA
Lokalizacja:	Nawojowa , dz.: 257
Inwestor:	GMINA NAWOJOWA ul. Ogrodowa 2, 33-335 Nawojowa
Przewodniczący:	Damian Tokarczyk
Miejsce narady:	Nowy Sącz
Sposób przeprowadzenia narady:	stacjonarny
Data wpływu:	12.10.2021 r.

**PODSUMOWANIE NARADY**

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	P.S.G. Sp.z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie, Gazownia w Nowym Sączu ul. Lwowska 105 33-300 Nowy Sącz elektroniczny	- Uzgodniono bez uwag.	Krzysztof Koncewicz
2	Sądeckie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Wincentego Pola 22 33-300 Nowy Sącz elektroniczny	- Projekt sieci i przyłącza przedłożyć do sprawdzenia w 2 egz. w Sądeckich Wodociągach.	Adam Olchawski
3	TAURON Dystrybucja S.A, Oddział w Krakowie, Wydział Dokumentacji elektroniczny	- Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych Tauron Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Krakowie o nadzór branżowy.  - Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych	Michał Świderski

	sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2 m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla.	
--	---	--

Przewodniczący Zespołu Uzgadniania  
Dokumentacji Projektowej  
**Z up. STAROSTY**

*mgr inż. Damian Tokarczyk*  
Z-ca DYREKTORA WYDZIAŁU GEODEZJI  
Kierownik Powiatowego Ośrodka  
Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej

*Podpis przewodniczącego narady*

#### POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).



## PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W NOWYM SĄCZU

NNZ.90831.205.2021.MMa

Nowy Sącz, dnia 9 grudnia 2021r.

**Gmina Nawojowa  
ul. Ogrodowa 2  
33-335 Nawojowa  
Pełnomocnik:  
P. Mariusz Surma  
ETA  
spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością  
ul. Śniadeckich 8  
33-300 Nowy Sącz**

### OPINIA SANITARNA Nr 182/21

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Sączu, działając na podstawie art. 3 pkt 2 lit. a i art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 195), w zw. z art. 32 ust. 1 pkt 2 i ust. 2 i art. 5 ust. 1 pkt 1 lit. c ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2020r. poz. 1333 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 03.12.2021r. znak: b/z złożonego przez P. Mariusza Surmę reprezentującego firmę ETA spółka z o.o. z siedzibą ul. Śniadeckich 8, 33-300 Nowy Sącz, pełnomocnika Inwestora: Gminy Nawojowa, ul. Ogrodowa 2, 33-335 Nawojowa /pełnomocnictwo w aktach sprawy/ w sprawie uzgodnienia projektu budowlanego pn.:

Przebudowa odcinka sieci wodociągowej dla zadania pn: „Przebudowa i rozbudowa istniejącego budynku warsztatowo-garażowego wraz ze zmianą sposobu użytkowania na wielofunkcyjny budynek aktywizacji zawodowej mieszkańców gminy Nawojowej, budowę sieci i przyłącza wodociągowego oraz rozbiórkę istniejącego budynku gospodarczego (drewutni)” położonego na dz. ew. nr 257, obr. Nawojowa, gm. Nawojowa

- **uzgadnia** projekt stanowiący załącznik do wniosku inwestora w zakresie wymagań higienicznych i zdrowotnych – **bez zastrzeżeń**

### UZASADNIENIE

W dniu 3 grudnia 2021r. do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu wpłynął wniosek z dnia 03.12.2021r., znak: b/z złożony przez P. Mariusza Surmę reprezentującego firmę ETA spółka z o.o. z siedzibą ul. Śniadeckich 8, 33-300 Nowy Sącz, pełnomocnika Inwestora: Gminy Nawojowa, ul. Ogrodowa 2, 33-335 Nawojowa w sprawie uzgodnienia projektu budowlanego w zakresie wymagań higienicznych i zdrowotnych, sporządzonego przez: mgr inż. Wojciecha Potoczka.

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowym Sączu  
33-300 Nowy Sącz, ul. Stefana Czarnieckiego 19  
www.gov.pl/web/psse-nowy-sacz e-mail: psse.nowysacz@pis.gov.pl  
adres skrytki na ePUAP: /PSSSENS/skrytka  
centrala tel.: (+48) 18 44 35 464, 18 44 21 354  
sekretariat PPIS tel.: (+48) 18 44 35 732 fax: (+48) 18 44 35 732  
REGON: 000598871 / NIP: 734-10-31-413



Po zapoznaniu się z treścią złożonych dokumentów i dokonaniu ich analizy Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Sączu ustalił, co następuje.

Przedmiotem inwestycji jest przebudowa sieci wodociągowej będącej w kolizji z projektowanym budynkiem na dz. ew. nr 257, która wykonana będzie z rur PE100-RC SDR Ø90mm oraz budowa przyłącza wodociągowego do wielofunkcyjnego budynku aktywizacji zawodowej, które wykonane będzie z rur PE100-RC SDR Ø40mm.

Rurociągi w wykopach układane będą na głębokości poniżej 1,6m p.p.t. Na wysokości ok. 30cm nad rurociągiem ułożona zostanie siatka znakująca z tworzywa sztucznego w kolorze niebieskim z wtopionym przewodem metalowym.

Wykopy w rejonie skrzyżowań i zbliżeń do urządzeń podziemnych zostaną wykonane ręcznie, a przy skrzyżowaniu z siecią ciepłowniczą na projektowaną sieć wodociągową nałożona będzie rura osłonowa.

Istniejący odcinek sieci wodociągowej oraz istniejące przyłącze wodociągowe będące w kolizji z projektowanym budynkiem zostaną odłączone.

Rurociąg po ułożeniu w wykopie zostanie poddany próbie szczelności, a następnie po zasypaniu, przed jego oddaniem do eksploatacji podlegać będzie on dokładnemu przepłukaniu, dezynfekcji oraz powtórnemu przepłukaniu. Po zasypaniu sieci wodociągowej teren zostanie przywrócony do stanu pierwotnego.

Wszystkie prace budowlano-montażowe wykonane będą zgodnie z m.in. normami, „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych” cz. II. „Instalacje sanitarne i przemysłowe”, prawem budowlanym oraz przepisami BHP.

Z uwagi na to, że opinia jest w całości korzystna dla strony, odstąpiono od uzasadnienia prawnego opinii.

W tym stanie prawnym i faktycznym Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Sączu wydał opinię jak wyżej.

Niniejsza opinia wydana została do projektu, na którym znajduje się klauzula stwierdzająca jego uzgodnienie przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu.

Od niniejszej opinii nie przysługują środki zaskarżenia na podstawie przepisów ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. – *Kodeks postępowania administracyjnego* (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 735 z późn. zm.) jak również nie podlega ona zaskarżeniu na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002r. – *Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi* (Dz. U. z 2019r. poz. 2325).

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Nowym Sączu -2-  
*mgr inż. Marek Wójcik*

Załączniki:

- 1) Projekt budowlany – 2 egzemplarze

Otrzymują:

- 1) Adresat
- 2) a/a

Wyk: M.Ma. tel. 18 443-54-64 wew. 21